



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 54 vom 14.03.2025

**GEGENSTAND: Sinner Elisabeth, Sozialbetreuerin:
Annahme der freiwilligen Kündigung.**

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates der Von-Kurz-Stiftung vom 16.11.2000 Nr. 118, mit welchem Frau Sinner Elisabeth, geboren am xx.xx.19xx, mit Ablauf 01.11.2000 in die Stammrolle als Sozialhilfekraft in dieses Seniorenwohnheim versetzt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben derselben vom 23.01.2025, mit welchem sie mitteilt, dass sie das Arbeitsverhältnis mit dieser Körperschaft mit Datum 31.03.2025 (letzter Arbeitstag) wegen Pensionierung aufkündigt;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2025;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

1. die freiwillige Kündigung wegen Pensionierung von Frau Sinner Elisabeth, geboren am xx.xx.19xx in xxxxx, wohnhaft in 390xx xxxxx, Sozialbetreuerin, anzunehmen und das Dienstverhältnis mit der Betreffenden mit Datum 31.03.2025 zu beenden.
2. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 54 del 14/03/2025

**OGGETTO: Sinner Elisabeth, operatrice
socioassistenziale: accettazione delle dimissioni
volontarie.**

Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz n. 118 del 16/11/2000, con la quale è stata collocata in ruolo quale ausiliaria socioassistenziale con decorrenza 01/11/2000 la sig.ra Sinner Elisabeth, nata il xx/xx/19xx;

Vista la disdetta della medesima del 23/01/2025, con la quale comunica di sciogliere il rapporto di lavoro con questo ente in data 31/03/2025 (ultimo giorno di lavoro) per pensionamento;

Vista la pianta organica per il personale di questa Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 21/2018;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2025;

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. d'accettare la disdetta dell'inservente, sig.ra Sinner Elisabeth, nata il xx/xx/19xx a xxxxx ed abitante a 390xx xxxx, e di sciogliere il rapporto di lavoro per pensionamento con la medesima in data 31/03/2025.
2. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al

Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des
Landesausschusses Bozen unterliegt.

controllo di legittimità da parte della Giunta
Provinciale di Bolzano.

3. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein
rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen
ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen
Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen –
Rekurs einreichen.

3. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a,
che vi abbia interesse, può presentare ricorso al
Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa –
Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della
data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 17.03.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -